

UBEZPIECZENIE OC OPERATORA TRANSPORTOWEGO (PRZEWOŹNIKA DROGOWEGO I SPEDYTORA)
POLISA NR 913600027829

STRONY UMOWY

Ubezpieczyciel:	TOWARZYSTWO UBEZPIECZEŃ I REASEKURACJI "WARTA" S.A.	00-843 WARSZAWA, RONDO I. DASZYŃSKIEGO 1 REGON: 000017265, NIP: 5210420047
Ubezpieczający:	TRANSPORT TOWAROWY WALDEMAR KURSPIOT	48-250 GŁOGÓWEK, UL. PODGÓRNA 1 REGON: 530586828, NIP: 7550013253
Ubezpieczony:	TRANSPORT TOWAROWY WALDEMAR KURSPIOT	48-250 GŁOGÓWEK, UL. PODGÓRNA 1 REGON: 530586828, NIP: 7550013253
Broker:	FIDES FINANCIAL GROUP SP. Z O.O.	

PODSTAWA ZAWARCIA UBEZPIECZENIA

Ogólne Warunki Ubezpieczenia Odpowiedzialności Cywilnej Operatora Transportowego (Przewoźnika Drogowego i Spedytora) o sygnaturze C8240

OKRES UBEZPIECZENIA

OC przewoźnika drogowego w ruchu krajowym	od 17.02.2023 godz. 00:00	do 16.02.2024 godz. 23:59
OC przewoźnika drogowego w ruchu międzynarodowym	od 17.02.2023 godz. 00:00	do 16.02.2024 godz. 23:59
OC przewoźnika drogowego w ruchu kabotażowym	od 17.02.2023 godz. 00:00	do 16.02.2024 godz. 23:59

PRZEDMIOT I ZAKRES UBEZPIECZENIA

OC PRZEWOŹNIKA DROGOWEGO W RUCHU KRAJOWYM

TUIR WARTA udziela ochrony ubezpieczeniowej z tytułu odpowiedzialności cywilnej przewoźnika drogowego w ruchu krajowym na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

Przedmiotem ubezpieczenia jest odpowiedzialność ubezpieczającego, którą ponosi on za szkody rzeczowe zaistniałe w czasie między przyjęciem przesyłki do przewozu a jej wydaniem oraz szkody finansowe powstałe w wyniku opóźnienia w dostawie – zgodnie z przepisami ustawy Prawo przewozowe – z uwzględnieniem postanowień OWU oraz niniejszego dokumentu ubezpieczenia.

OC PRZEWOŹNIKA DROGOWEGO W RUCHU MIĘDZYNARODOWYM

TUIR WARTA udziela ochrony ubezpieczeniowej z tytułu odpowiedzialności cywilnej przewoźnika drogowego w ruchu międzynarodowym – zgodnie z zakresem terytorialnym określonym w umowie ubezpieczenia.

Przedmiotem ubezpieczenia jest odpowiedzialność ubezpieczającego, którą ponosi on za szkody rzeczowe zaistniałe w czasie między przyjęciem przesyłki do przewozu a jej wydaniem oraz szkody finansowe powstałe w wyniku opóźnienia w dostawie – zgodnie z przepisami Konwencji CMR – z uwzględnieniem postanowień OWU oraz niniejszego dokumentu ubezpieczenia.

OC PRZEWOŹNIKA DROGOWEGO W RUCHU KABOTAŻOWYM

TUIR WARTA udziela ochrony ubezpieczeniowej z tytułu odpowiedzialności cywilnej przewoźnika drogowego w ruchu kabotażowym na terytorium krajów Unii Europejskiej oraz na terytorium Norwegii oraz innych państw, na których terytorium zgodnie z obowiązującymi przepisami dopuszcza się przewozy kabotażowe wykonywane przez polskich przewoźników.

Przedmiotem ubezpieczenia jest odpowiedzialność ubezpieczającego, którą ponosi on za szkody rzeczowe zaistniałe w czasie między przyjęciem przesyłki do przewozu a jej wydaniem oraz szkody finansowe powstałe w wyniku opóźnienia w dostawie – zgodnie z przepisami kraju, na terytorium którego wykonywany jest przewóz kabotażowy – z uwzględnieniem postanowień OWU oraz niniejszego dokumentu ubezpieczenia.

OC PRZEWOŹNIKA – CO OBEJMUJE ZAKRES UBEZPIECZENIA

	Przewozy krajowe	Przewozy międzynarodowe	Przewozy kabotażowe
Rabunek (rozbój)	✓	✓	✓
Kradzież - z zastrzeżeniem pozostałych postanowień OWU	✓	✓	✓
Wtargnięcie osób trzecich do przestrzeni ładunkowej pojazdu	✓	✓	✓
Wypadek z winy osoby trzeciej	✓	✓	✓
Inne zdarzenia, nie wyłączone w OWU	✓	✓	✓

	Przewozy krajowe Limit: podwójna kwota przewoźnego	Przewozy międzynarodowe Limit: kwota przewoźnego	Przewozy kabotażowe Limit Niemcy: potrójna kwota przewoźnego Limit pozostałe kraje: 10 000 EUR na jedno i wszystkie zdarzenia
Opóźnienie			
Niewykonanie lub nienależyte wykonanie polecenia zmiany umowy przewozu	✓	✓	✓
Utrata/ niewłaściwe wykorzystanie dokumentów	✓	✓	✓
Pokrycie cla i innych kosztów	✓	✓	Nie dotyczy
Nierozsądny wybór osób trzecich	Nie dotyczy	✓	Nie dotyczy
Klauzula Paramount	Nie dotyczy	✓	Nie dotyczy
Klauzula braku poboru zaliczenia	Nie dotyczy	Limit: 5 000 EUR	Nie dotyczy
Koszty dodatkowe przy szkodzie	✓	✓	✓
Podwykonawcy	✓	✓	✓
Załadunek/ rozładunek/ zamocowanie/ rozmieszczenie przesyłki na środku transportu	✓	✓	✓
Utrata i uszkodzenie kontenera lub innego opakowania wielokrotnego użytku (w tym palet)	✓	✓	✓

Zastosowane w powyższej tabeli znaki oznaczają: ✓ w zakresie.

ROZSZERZENIE ZAKRESU UBEZPIECZENIA

Zakres ubezpieczenia zostaje rozszerzony zgodnie z poniższym zestawieniem – z uwzględnieniem limitów odpowiedzialności na jedno i wszystkie zdarzenia w okresie ubezpieczenia.

	Przewozy krajowe	Przewozy międzynarodowe	Przewozy kabotażowe
Klauzula braku poboru zaliczenia - dodatkowy limit *	Nie dotyczy	5 000 EUR	Nie dotyczy
Rażące niedbalstwo	50 000 EUR	50 000 EUR	50 000 EUR
Użycie alkoholu/ narkotyków	25 000 EUR	25 000 EUR	25 000 EUR
Wydanie osobie nieuprawnionej	50 000 EUR	50 000 EUR	50 000 EUR
Deklaracja wartości	Nie dotyczy	30 000 EUR	Nie dotyczy
Kwota specjalnego interesu	Nie dotyczy	15 000 EUR	Nie dotyczy
Akty terrorystyczne	25 000 EUR	25 000 EUR	25 000 EUR
Koszty dodatkowe przy szkodzie - dodatkowy limit na koszty uprzątnięcia/ utylizacji/ segregowania *	25 000 EUR	25 000 EUR	25 000 EUR

* limit dodatkowy do limitu określonego w OWU

ŁADUNKI OBJĘTE UBEZPIECZENIEM

Ładunki wrażliwe/ szczególne:	Czy objęte ubezpieczeniem
Wyroby tytoniowe*	TAK
Wyroby alkoholowe (inne niż piwo)*	TAK
Sprzęt elektroniczny (w tym sprzęt komputerowy, RTV / AGD)*	TAK
Samochody nowe*	TAK
Samochody używane*	TAK
Artykuły spożywcze / inne wymagające kontrolowanej temperatury przewozu	TAK
Leki i wyroby farmaceutyczne wymagające kontrolowanej temperatury przewozu*	TAK
Materiały niebezpieczne ADR (inne niż należące do grupy VII)	TAK
Ładunki nienormatywne / ponadgabarytowe	TAK
Żywe zwierzęta	NIE
Inne ładunki, nie wymienione powyżej	TAK

* ładunki o podwyższonych wymogach bezpieczeństwa przy parkowaniu (postoju)

Ładunki wyłączone z ubezpieczenia:

Ładunki szczególne/ wrażliwe nie oznaczone powyżej jako objęte ubezpieczeniem oraz ładunki wyłączone zgodnie z OWU tj.:

- wartości pieniężne
- dzieła sztuki, zbiory kolekcjonerskie wszelkiego rodzaju, zbiory archiwalne
- dokumenty, plany, wzory, prototypy
- przesyłki pocztowe i kurierskie przewożone zgodnie z prawem pocztowym
- mienie przesiedlenia (mienie przewożone w ramach przeprowadzki)
- materiały niebezpieczne należące do klasy VII ADR
- materiały biologiczne pochodzenia ludzkiego takie jak krew, preparaty z krwi, tkanki ludzkie

ZAKRES TERYTORIALNY

OC przewoźnika drogowego w ruchu krajowym	teren Rzeczypospolitej Polskiej
OC przewoźnika drogowego w ruchu międzynarodowym	Europa z włączeniem krajów: Armenia, Azerbejdżan, Białoruś, Gruzja, Kazachstan, Kirgistan, Moldawia, Rosja, Tadżykistan, Turkmenistan, Ukraina, Uzbekistan, oraz Turcja
OC przewoźnika drogowego w ruchu kabotażowym	Kraje Unii Europejskiej, Norwegia, inne kraje, na terytorium których dopuszcza się przewozy kabotażowe

SUMA UBEZPIECZENIA

OC przewoźnika drogowego w ruchu krajowym	500 000 EUR na każde zdarzenie
OC przewoźnika drogowego w ruchu międzynarodowym	500 000 EUR na każde zdarzenie
OC przewoźnika drogowego w ruchu kabotażowym – kraje inne niż Niemcy	300 000 EUR na każde zdarzenie
OC przewoźnika drogowego w ruchu kabotażowym – Niemcy	600 000 EUR na jedno/ 1 200 000 EUR na wszystkie zdarzenia

FRANSZYZA REDUKCYJNA W KAŻDEJ SZKODZIE

OC przewoźnika drogowego w ruchu krajowym	150 EUR
OC przewoźnika drogowego w ruchu międzynarodowym	250 EUR
OC przewoźnika drogowego w ruchu kabotażowym	250 EUR
w każdym przewożonym samochodzie (jeśli objęte ubezpieczeniem)	400 EUR
dla ładunków wymagających kontrolowanej temperatury przewozu (jeśli objęte ubezpieczeniem)	3% wartości szkody, nie mniej niż 500 EUR
dla ładunków nienormatywnych/ ponadgabarytowych (jeśli objęte ubezpieczeniem)	500 EUR

POSTANOWIENIA DOTYCZĄCE ŁADUNKÓW WRAŻLIWYCH/ SZCZEGÓLNYCH

Samochody używane	W odniesieniu do samochodów używanych wymagane jest zamieszczenie w dokumencie potwierdzającym przyjęcie do przewozu/ innym dokumencie dokładnego opisu ewentualnych uszkodzeń i braków w wyposażeniu oraz – jeżeli to możliwe – wykonanie dokumentacji zdjęciowej. Wyłączone z odpowiedzialności są wszelkie zarysowania i zadrapania powstałe w trakcie przewozu, a także szkody wynikające z wcześniejszego użytkowania pojazdu (zużycie ogumienia, itp.). Ubezpieczeniem nie są objęte przewozy dokonywane w ramach usług pomocy drogowej/ holowania/ assistance oraz innych tego typu usług
Artykuły spożywcze/ inne wymagające kontrolowanej temperatury przewozu	W odniesieniu do przewozu artykułów spożywczych/ innych ładunków wymagających kontrolowanej temperatury przewozu TUIR WARTA S.A. udziela ochrony ubezpieczeniowej pod warunkiem wyposażenia środka transportu w sprawny technicznie oraz podlegający regularnemu serwisowaniu termograf/ urządzenie rejestrujące temperaturę lub – w przypadku ładunków przewożonych w cysternach – w termostat. W odniesieniu do ładunków żywnościowych, których przewóz podlega pod regulację Umowy o międzynarodowych przewozach szybko psujących się artykułów żywnościowych oraz o specjalnych środkach transportu przeznaczonych do tych przewozów (ATP), ochrona ubezpieczeniowa obejmuje wyłącznie przewozy wykonywane pojazdami posiadającymi aktualne świadectwo ATP
Leki i wyroby farmaceutyczne wymagające kontrolowanej temperatury przewozu	W odniesieniu do przewozu leków i wyrobów farmaceutycznych wymagających kontrolowanej temperatury przewozu TUIR WARTA S.A. udziela ochrony ubezpieczeniowej pod warunkiem wyposażenia środka transportu w sprawny technicznie oraz podlegający regularnemu serwisowaniu termograf/ urządzenie rejestrujące temperaturę, jak również pod warunkiem wykonywania przewozu zgodnie z przepisami prawnymi obowiązującymi na terytorium państwa, w którym odbywa się przewóz
ADR	Ochroną ubezpieczeniową obejmuje się odpowiedzialność cywilną ubezpieczającego z tytułu szkód w materiałach niebezpiecznych, przewożonych zgodnie z Umową europejską dotyczącą międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR) oraz innymi przepisami prawnymi dotyczącymi przewozu materiałów niebezpiecznych, z wyjątkiem materiałów zaliczonych do klasy VII ADR

Ładunki nienormatywne (ponadgabarytowe)	W odniesieniu do ładunków nienormatywnych/ ponadnormatywnych TUIR WARTA S.A. udziela ochrony ubezpieczeniowej pod warunkiem wykonywania przewozu przystosowanymi do tego celu pojazdami oraz zgodnie z przepisami prawnymi obowiązującymi na terytorium państwa, w którym odbywa się przewóz, w szczególności w zakresie pozyskania stosownych zezwoleń, jak również zgodnie z zaleceniami nadawcy lub odbiorcy
---	---

DOPUSZCZALNE MIEJSCA PARKOWANIA (POSTOJU)

W przypadku ładunków innych, niż wymienione w umowie ubezpieczenia ładunki wrażliwe/ szczególne o podwyższonych wymogach bezpieczeństwa przy parkowaniu (postoju):

- miejsca strzeżone
- parkingi (w tym MOP) dla samochodów ciężarowych położone bezpośrednio przy autostradzie/ drodze ekspresowej
- przystosowane dla samochodów ciężarowych parkingi przy motelu, hotelu
- całodobowa stacja benzynowa
- miejsca postojowe przy urzędzie celnym, przejściach granicznych, terminalach promowych
- miejsca wskazane przez policję/ inne upoważnione służby
- wyznaczone przez odbiorców i nadawców miejsca postojowe przeznaczone dla samochodów ciężarowych

W przypadku określonych w umowie ubezpieczenia ładunków wrażliwe/ szczególne, o podwyższonych wymogach bezpieczeństwa przy parkowaniu (postoju):

- postoje do 60 min – całodobowa stacja benzynowa oraz parkingi dla samochodów ciężarowych (w tym MOP) położone bezpośrednio przy autostradzie/ drodze ekspresowej – pod warunkiem, iż kierowca nie opuszcza terenu stacji/ parkingu
- postoje dłuższe niż 60 min – w odniesieniu do przewozu na terytorium RP oraz poza terytorium RP w krajach innych, niż wymienione poniżej – miejsce strzeżone – lub jeśli kierowca nie opuszcza pojazdu – całodobowa stacja benzynowa
- postoje dłuższe niż 60 min – w odniesieniu do przewozu w następujących krajach: Niemcy, Holandia, Belgia, Luksemburg, Dania, Szwecja, Finlandia, Norwegia, Austria, Szwajcaria, Francja, Hiszpania, Portugalia, Irlandia, Czechy, Litwa, Łotwa, Estonia – miejsca określone dla ładunków innych niż ładunki wrażliwe/ szczególne o podwyższonych wymogach bezpieczeństwa przy parkowaniu (postoju).

Każde miejsce, bez względu na rodzaj ładunków, jeśli parkowanie wynika z jednej z następujących przyczyn:

- awarii eksploatacyjnej pojazdu, tj. środka transportu, przez którą rozumieć należy uszkodzenie lub zepsucie się środka transportu i/lub jego wyposażenia uniemożliwiający dowiezienie ładunku do miejsca przeznaczenia lub/ i w stanie w jakim ładunek został nadany do przewozu,
- wypadku drogowego, jakiemu uległ środek transportu,
- udzielanie pomocy ofiarom wypadku
- nagłego zachorowania kierowcy, uniemożliwiającego dalszą podróż,
- nagłego pogorszenia się warunków pogodowych, uniemożliwiającego dalszą podróż,
- wykonywania czynności związanych z dostawą/odbioru ładunku,
- załatwianie formalności związanych z przewozem przesyłki na przejściach granicznych, urzędzie celnym, terminalach promowych,
- wykonywanie poleceń policji lub innych, uprawnionych służb, przy czym ciężar dowodu wymienionych okoliczności postoju koniecznego spoczywa na ubezpieczającym.

INNE POSTANOWIENIA

Koszty dodatkowe	TUIR WARTA S.A. pokrywa także w granicach ustalonej w umowie ubezpieczenia sumy ubezpieczenia: ■ koszty wynagrodzenia rzeczoznawców powołanych za zgodą TUIR WARTA w celu ustalenia okoliczności zdarzenia lub rozmiaru szkody ■ uzasadnione i udokumentowane koszty poniesione przez ubezpieczającego w celu zapobieżenia powstaniu szkody lub zmniejszenia jej rozmiaru – w tym koszty podniesienie i wyciągnięcia środka transportu, który uległ wypadkowi, jeśli jest to konieczne i uzasadnione celem ratowania przewożonego ładunku ■ koszty związane z koniecznością przeładunku ładunku lub jego przechowywania i inne uzasadnione koszty związane z powstałą szkodą – oraz – w ramach limitu 5 000 EUR (powiększonego o limit dodatkowy, jeśli został taki ustalony w sekcji Rozszerzenie zakresu ubezpieczenia) na jedno i wszystkie zdarzenia w okresie ubezpieczenia – koszty uprzątnięcia beużytecznego ładunku, utylizacji beużytecznego ładunku dokonywanej w związku z obowiązującymi przepisami lub nakazem władz, segregowania uszkodzonego ładunku ■ koszty zastępstwa procesowego w postępowaniu cywilnym wszczętym przeciwko ubezpieczającemu, prowadzonym w uzgodnieniu z TUIR WARTA S.A.
Pojazd bez ważnych badań technicznych	Zgodnie z postanowieniami OWU TUIR WARTA nie będzie podnosić zarzutu braku ważnego badania technicznego pojazdu w sytuacji, gdy stan techniczny pojazdu nie był przyczyną szkody
Użycie pojazdu prowadzonego przez osobę nieuprawnioną	Zgodnie z postanowieniami OWU TUIR WARTA nie będzie podnosić zarzutu prowadzenia pojazdu przez osobę bez ważnego prawa jazdy/ świadectwa kwalifikacji/ innych uprawnień w sytuacji, gdy użycie pojazdu prowadzonego przez taką osobę nie było przyczyną szkody

PRZYCHODY Z TYTUŁU WYKONYWANYCH USŁUG PRZEWOZOWYCH / SPEDYCYJNYCH

OC przewoźnika drogowego w ruchu krajowym	1 200 000 PLN
---	---------------

OC przewoźnika drogowego w ruchu międzynarodowym	10 500 000 PLN
OC przewoźnika drogowego w ruchu kabotażowym	1 300 000 PLN

SKŁADKA ŁĄCZNA DO ZAPŁATY

Łącznie do zapłaty: 35 500,00 PLN

Warunki płatności składki: przelewem, w 4 ratach

Rata	Kwota	Termin płatności
1	8 878,00 PLN	03.03.2023
2	8 874,00 PLN	19.05.2023
3	8 874,00 PLN	18.08.2023
4	8 874,00 PLN	17.11.2023

Powyższe kwoty składek prosimy przekazać na konto TUiR WARTA S.A. 68 1140 1010 0000 5437 9100 1369 / mBank S.A., ul. Senatorska 18, 00-950 Warszawa

POSTANOWIENIA KOŃCOWE

- Umowa została zawarta na podstawie wniosku ubezpieczeniowego z dnia 16.02.2023 roku.
- Umowa została sporządzona w jednobrzniących egzemplarzach dla obu stron Umowy – Ubezpieczającego oraz Ubezpieczyciela.

INFORMACJA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH

Warta dba o Pani/Pana dane osobowe, przetwarza je zgodnie z przepisami prawa i starannością. Informacje o zasadach przetwarzania danych osobowych przez Wartę i przysługujących z tego tytułu prawach oraz inne informacje Administratora danych osobowych zostały dołączone do Ogólnych Warunków Ubezpieczenia (OWU). Dostępne są również na stronie www.warta.pl.

OŚWIADCZENIA UBEZPIECZAJĄCEGO

Oświadczam, że zapoznałam/em się z informacjami dotyczącymi przetwarzania danych osobowych przez Wartę.

Oświadczam, że przed zawarciem Umowy ubezpieczenia, otrzymałam/em i zapoznałam/em się z Ogólnymi Warunkami Ubezpieczenia oraz z Dokumentem zawierającym informacje o produkcie ubezpieczeniowym (tzw. Karta IPID), obowiązującymi w dniu zawarcia Umowy, mającymi do niej zastosowanie.

TRANSPORT TOWAROWY
Waldemar Kurspiot
 ul. Podgórna 1
 48-250 GŁOGÓWEK
 NIP 755-001-32-53
 tel. (077) 457-31-92
 Data, podpis i pieczęć Ubezpieczającego:
 801 308 308, +48 502 308 308
www.warta.pl/formularze-szkody
 zgłoszenie szkody

BYDGOSZCZ, 16.02.2023

Data, miejscowość

Towarzystwo Ubezpieczeń i Reasekuracji
 "WARTA" S.A.
 00-815 Warszawa ul. Chmielna 15/17
 Centrum Usług Klientów korporacyjnych
 00-022 Warszawa ul. Główna 13a
 NIP 521-04-20-047 REGON 140017265
 tel. 48 50 783 25 34

EKSPERT

Magdalena Gromek

Podpis i pieczęć TUiR WARTA S.A.

**INSURANCE CERTIFICATE
CERTYFIKAT UBEZPIECZENIOWY****to the Insurance Agreement no / do umowy ubezpieczenia nr 913600027829**

Hereby we confirm the concluding of the following Insurance Agreement on the domestic road haulier's liability:
Niniejszym certyfikatem potwierdza się zawarcie następującej umowy ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej przewoźnika drogowego w ruchu krajowym:

Insurer: Ubezpieczyciel:	TOWARZYSTWO UBEZPIECZEŃ I REASEKURACJI "WARTA" S.A.	00-843 WARSZAWA, RONDO I. DASZYŃSKIEGO 1 REGON: 000017265, NIP: 5210420047
Insured: Ubezpieczony:	TRANSPORT TOWAROWY WALDEMAR KURSPIOT	48-250 GŁOGÓWEK, UL. PODGÓRNA 1 REGON: 530586828, NIP: 7550013253

PERIOD OF INSURANCE / OKRES UBEZPIECZENIA

from/od: 17.02.2023 till/do: 16.02.2024

TERITORIAL SCOPE / ZAKRES TERYTORIALNY

Poland/ Polska

SCOPE OF INSURANCE / ZAKRES UBEZPIECZENIA

Road haulier's liability in domestic transit for the loss of or damage to the carrying goods or loss caused by delay in delivery of goods according to Carriage Law /

Odpowiedzialność cywilna przewoźnika drogowego ponoszona zgodnie z przepisami prawa przewozowego za szkody w towarze i wynikające z opóźnienia w dostawie

SUM INSURED / SUMA UBEZPIECZENIA

500 000 EUR per any one occurrence/ na każde zdarzenie

16.02.2023

Date / Data

Towarzystwo Ubezpieczeń i Reasekuracji
"WARTA" S.A.
00-805 Warszawa, ul. Chmielna 85/87
Centrum Obsługi Klientów Korporacyjnych
95-022 Bydgoszcz, ul. Gdańska 135
NIP 521-04-20-047 REGON 000017265
tel. 46 58 783 25 84

EKSPERT

Magdalena Gromek

Signature and seal of TUW WARTA
Podpis i pieczęć TUW WARTA

INSURANCE CERTIFICATE CERTYFIKAT UBEZPIECZENIOWY

to the Insurance Agreement no / do umowy ubezpieczenia nr 913600027829

Hereby we confirm the concluding of the following Insurance Agreement on the international road haulier's liability:

Niniejszym certyfikatem potwierdza się zawarcie następującej umowy ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej przewoźnika drogowego w ruchu międzynarodowym:

Insurer:	TOWARZYSTWO UBEZPIECZEŃ I REASEKURACJI	00-843 WARSZAWA, RONDO I. DASZYŃSKIEGO 1
Ubezpieczyciel:	"WARTA" S.A.	REGON: 000017265, NIP: 5210420047
Insured:	TRANSPORT TOWAROWY WALDEMAR KURSIOT	48-250 GŁOGÓWEK, UL. PODGÓRNA 1
Ubezpieczony:		REGON: 530586828, NIP: 7550013253

PERIOD OF INSURANCE / OKRES UBEZPIECZENIA

from/od: 17.02.2023 till/do: 16.02.2024

TERITORIAL SCOPE / ZAKRES TERYTORIALNY

Europe including the following countries: Armenia, Azerbaijan, Belarus, Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Moldavia, Russia, Tajikistan, Turkmenistan, Ukraine, Uzbekistan and Türkiye /

Europa z włączeniem następujących krajów: Armenia, Azerbejdżan, Białoruś, Gruzja, Kazachstan, Kirgistan, Mołdawia, Rosja, Tadżykistan, Turkmenistan, Ukraina, Uzbekistan, oraz Turcja

SCOPE OF INSURANCE / ZAKRES UBEZPIECZENIA

Road Haulier's Liability in international transit for the loss of or damage to the carrying goods or loss caused by delay in delivery of goods according to Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) /

Odpowiedzialność cywilna przewoźnika drogowego w ruchu międzynarodowym ponoszona zgodnie z Konwencją o umowie międzynarodowego przewozu drogowego towarów (CMR) za szkody w towarze i wynikające z opóźnienia w dostawie

SUM INSURED / SUMA UBEZPIECZENIA

500 000 EUR per any one occurrence/ na każde zdarzenie

Towarzystwo Ubezpieczeń i Reasekuracji
"WARTA" S.A.
00-843 Warszawa, ul. Chmielna 85/87
Centrum Dostaw Klientów Korporacyjnych
53-672 Bydgoszcz, ul. Gdańska 139
NIP 521 04-20-047 REGON 000017265
tel. 48 52 783 25 84

EKSPERT
Magdalena Gromek

16.02.2023

Date / Data

Signature and seal of TUIR WARTA
Podpis i pieczęć TUIR WARTA

INSURANCE CERTIFICATE CERTYFIKAT UBEZPIECZENIOWY

to the Insurance Agreement no / do umowy ubezpieczenia nr 913600027829

Hereby we confirm the concluding of the following Insurance Agreement on road haulier's liability in cabotage transit:

Niniejszym certyfikatem potwierdza się zawarcie następującej umowy ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej przewoźnika drogowego w ruchu kabotażowym:

Insurer: Ubezpieczyciel:	TOWARZYSTWO UBEZPIECZEŃ I REASEKURACJI "WARTA" S.A.	00-843 WARSZAWA, RONDO I. DASZYŃSKIEGO 1 REGON: 000017265, NIP: 5210420047
Insured: Ubezpieczony:	TRANSPORT TOWAROWY WALDEMAR KURSIOT	48-250 GŁOGÓWEK, UL. PODGÓRNA 1 REGON: 530586828, NIP: 7550013253

PERIOD OF INSURANCE / OKRES UBEZPIECZENIA

from/od: 17.02.2023 till/do: 16.02.2024

TERITORIAL SCOPE / ZAKRES TERYTORIALNY

European Union countries, Norway, other countries - providing such carriage is allowed in accordance with applicable legal regulations /

Kraje Unii Europejskiej, Norwegia, inne państwa, na których terytorium zgodnie z obowiązującymi przepisami dopuszcza się takie przewozy

SCOPE OF INSURANCE / ZAKRES UBEZPIECZENIA

Road Haulier's Liability for the loss of or damage to the carrying goods or loss caused by delay in delivery of goods according to local law /

Odpowiedzialność cywilna przewoźnika drogowego ponoszona zgodnie z przepisami prawa miejscowego za szkody w towarze i wynikające z opóźnienia w dostawie

SUM INSURED / SUMA UBEZPIECZENIA

Germany/ Niemcy:

600 000 EUR per one occurrence/ 1 200 000 EUR per all occurrences during insurance period

600 000 EUR na jedno zdarzenie/ 1 200 000 EUR na wszystkie zdarzenia w okresie ubezpieczenia

Other countries/ Inne kraje:

300 000 EUR per one and all occurrences during insurance period / na jedno i wszystkie zdarzenia w okresie ubezpieczenia

16.02.2023

Date / Data

Towarzystwo Ubezpieczeń i Reasekuracji
"WARTA" S.A.
00-843 Warszawa, ul. Chmielna 85/87
Centrum Obsługi Klientów Korporacyjnych
35-022 Bydgoszcz, ul. Gdńska 13a
NIP 521 04-20-047 REGON 000017265
tel. 48 50 783 25 84

EKSPERT

Magdalena Gromek

Signature and seal of TUIR WARTA
Podpis i pieczęć TUIR WARTA

Yabovi.

VERSICHERUNGSZERTIFIKAT
CERTYFIKAT UBEZPIECZENIOWY

zum Versicherungsvertrag Nummer / do umowy ubezpieczenia nr 913600027829

Das vorliegende Zertifikat bestätigt, dass der folgende Versicherungsvertrag für die Haftung des Frachtführers für die Güterlieferung mit Kraftfahrzeugen im Kabotageverkehr geschlossen wurde:
Niniejszym certyfikatem potwierdza się zawarcie następującej umowy ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej przewoźnika drogowego w ruchu kabotażowym:

Versicherer:	TOWARZYSTWO UBEZPIECZEŃ I REASEKURACJI	00-843 WARSZAWA, RONDO I. DASZYŃSKIEGO 1
Ubezpieczyciel:	"WARTA" S.A.	REGON: 000017265, NIP: 5210420047
Versicherte:	TRANSPORT TOWAROWY WALDEMAR KURSPIOT	48-250 GŁOGÓWEK, UL. PODGÓRNA 1
Ubezpieczony:		REGON: 530586828, NIP: 7550013253

VERSICHERUNGSDAUER / OKRES UBEZPIECZENIA

von/od: 17.02.2023 bis/do: 16.02.2024

VERSICHERUNGSGEBIET / ZAKRES TERYTORIALNY

Die Bundesrepublik Deutschland
Republika Federalna Niemiec

VERSICHERUNGSUMFANG / ZAKRES UBEZPIECZENIA

Haftung des Frachtführers, gemäß den deutschen Gesetzen inklusive für Güter- und Verspätungsschäden
Odpowiedzialność cywilna przewoźnika drogowego ponoszona zgodnie z przepisami prawa niemieckiego, w tym za szkody w towarze i wynikające z opóźnienia w dostawie

VERSICHERUNGSSUMME / SUMA UBEZPIECZENIA

600 000 EUR je Schadensereignis/ 1 200 000 EUR alle Schadensereignisse im Laufe der Versicherung
600 000 EUR na jedno zdarzenie/ 1 200 000 EUR na wszystkie zdarzenia w okresie ubezpieczenia

16.02.2023

Datum / Data

Towarzystwo Ubezpieczeń i Reasekuracji
"WARTA" S.A.
00-805 Warszawa, ul. Chmielna 85/87
Centrum Usług Klientów Korporacyjnych
52-072 Bydgoszcz, ul. Gdańska 134
NIP: 521-04-20-047 REGON: 000017265
tel. 46 59 783 25 84

EKSPERT
Magdalena Gromek

Unterschrift und Stempel von TUir WARTA
Podpis i pieczęć TUir WARTA